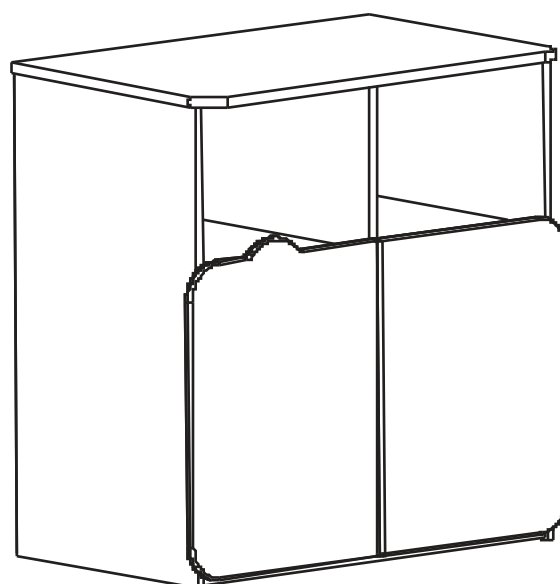
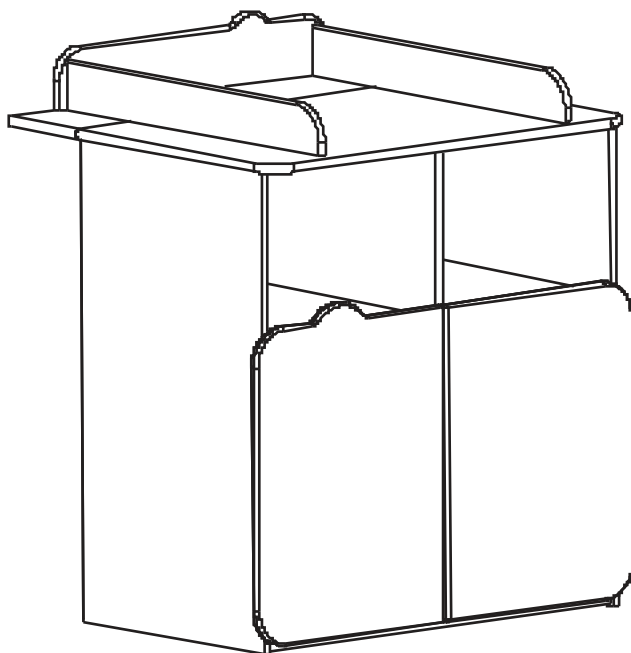




Demeyere
GROUP

178 à 184 ,rue de la Prévôté
BP 49 - 59840 PERENCHIES

112549
147977
181454
223962
316202



Info tri déchets

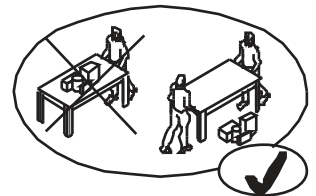
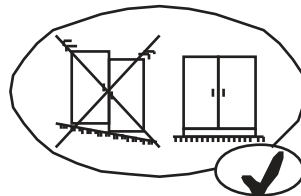
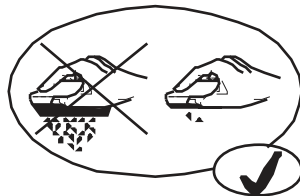
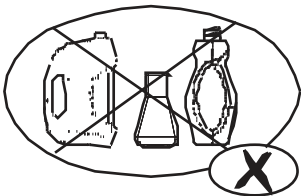
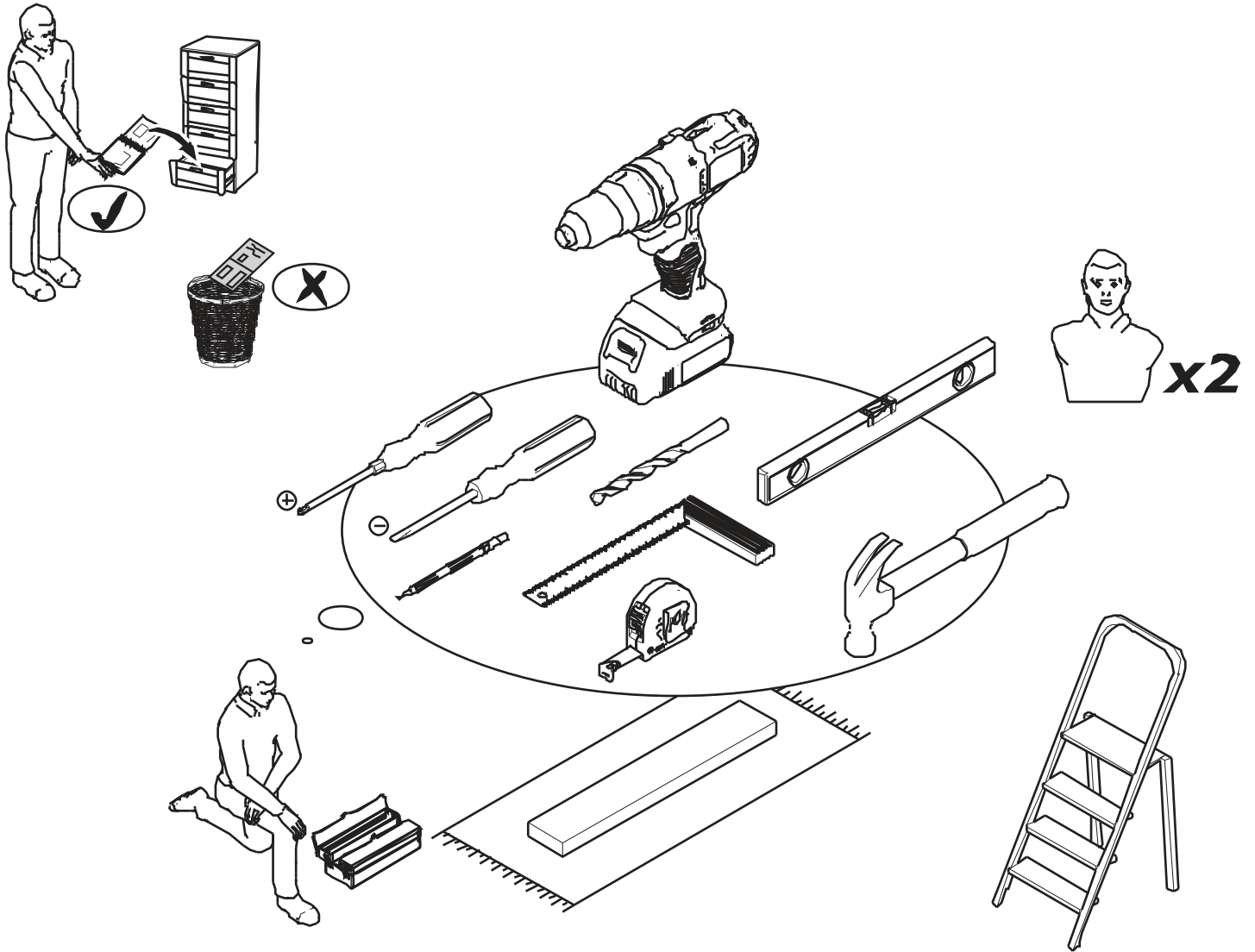
www.quefairedemesdechets.fr



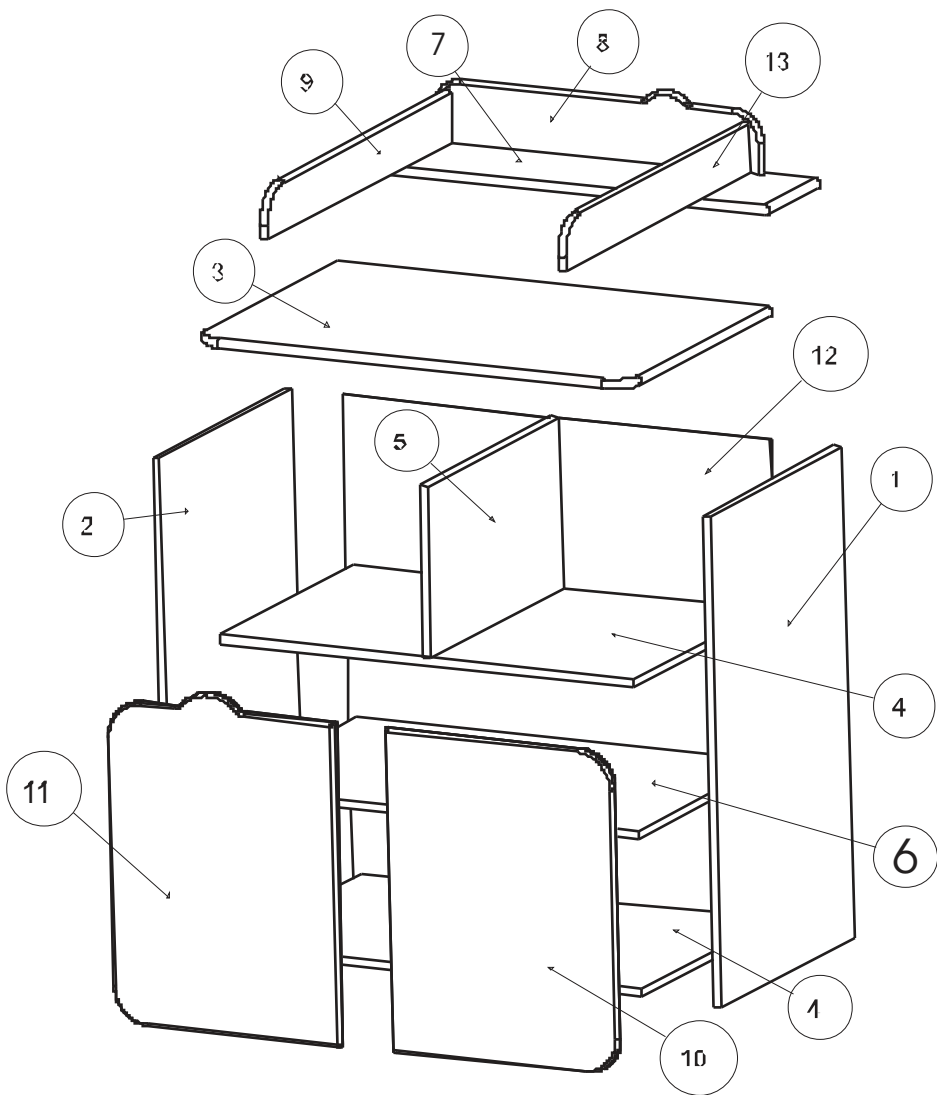
*Fabriqué
en France*

87865

01/24



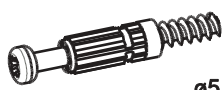






333010 X2	932 X16 MÉTAUX 6x10	434 X1	171 X6	113 X6 M6x50	604757 X1 x30
720 X4	71 X14 1 lit. 1,9m T	354000 X14 ø5 x 39	560 X6	101 X4	340750 X2 6 PANS 7x60
729 X14 8x30	333009 X4	949 X8 VBA TF 35x15	907 X2 3x16	1625 X2	90 X2
353005 X1	340047 X1				

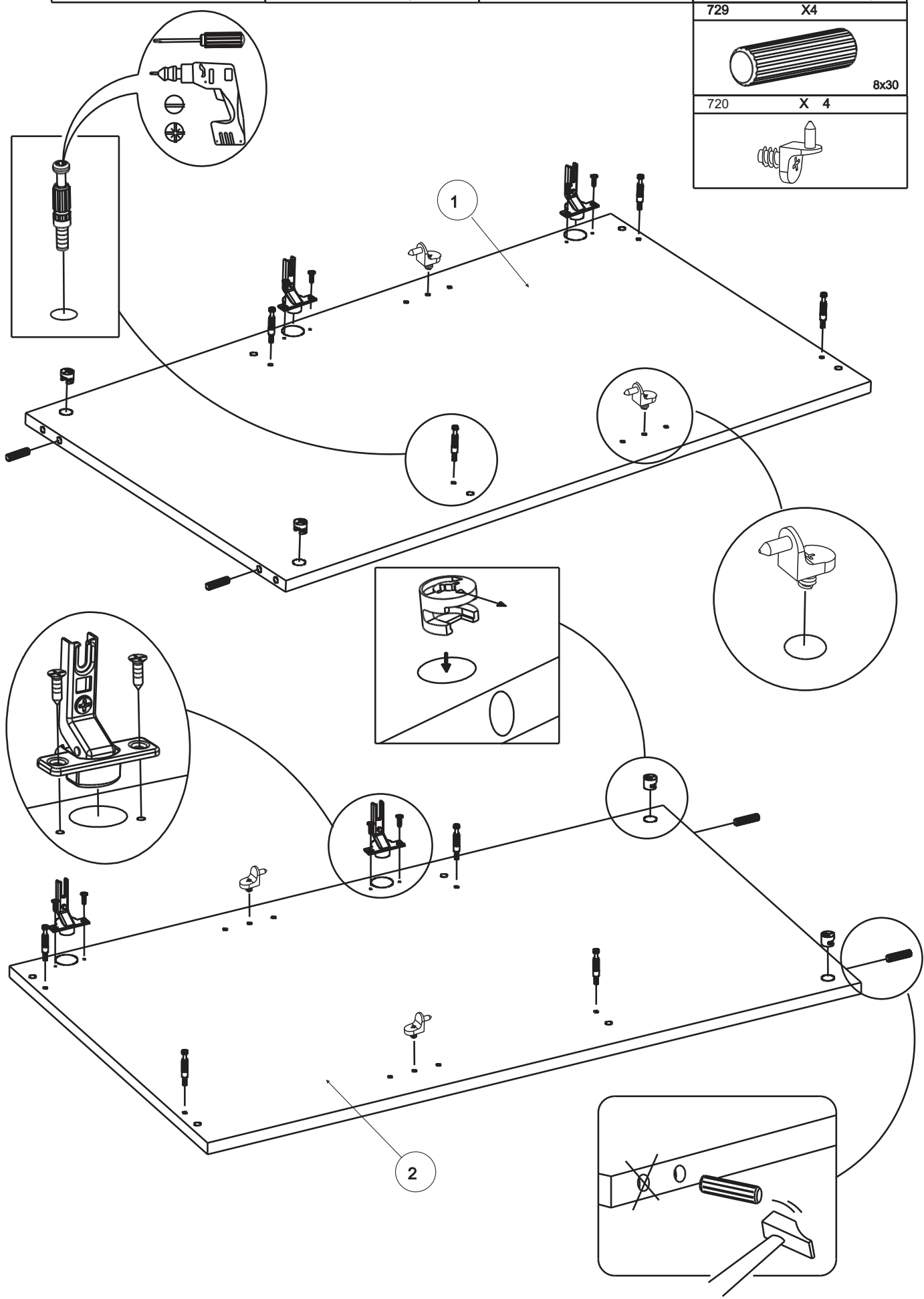


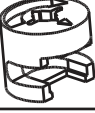

1	862*500	1
2	862*500	1
3	830*544	1
4	785*499	2
5	300*500	1
6	785*499	1
7	830*190	1
8	830*190	1
9	700*90	1
10	568*431	1
11	597*431	1
12	855*814	1
13	700*90	1

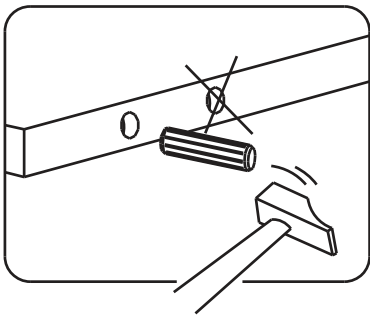
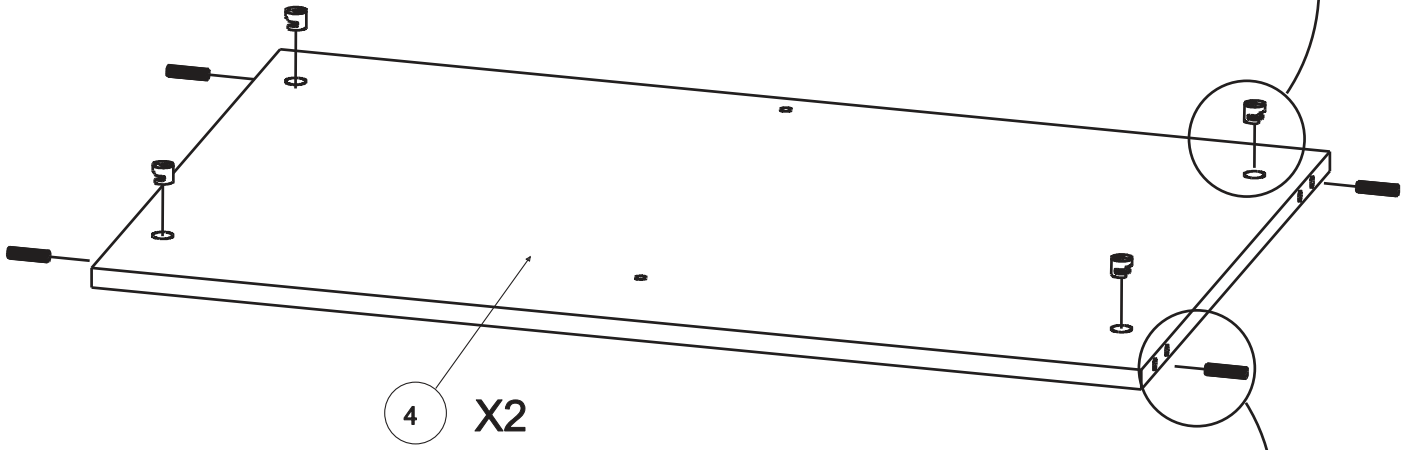
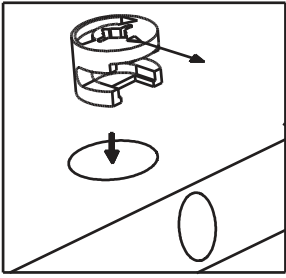


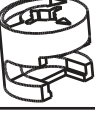

Fabriqué
en France

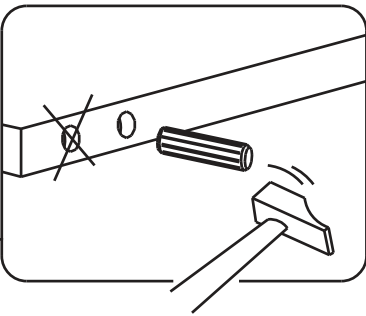
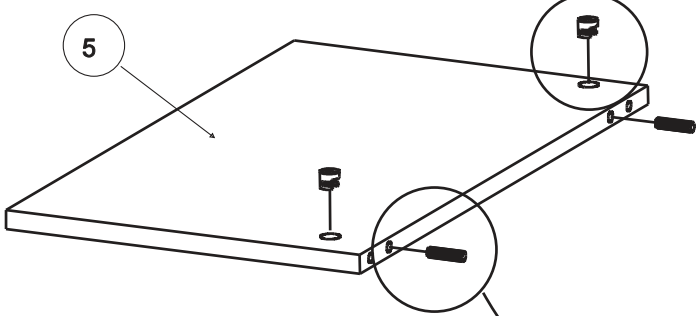
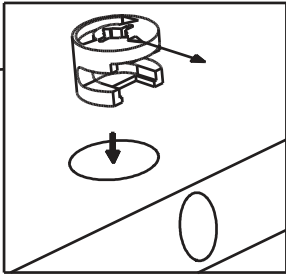
1	354000 X8	333010 X 4	949 X 8	71 X4
	 ø5 x 39		  VBA TF 3 5x15	 Ht : 11,9mm
				729 X4
				 8x30
			720 X 4	
				

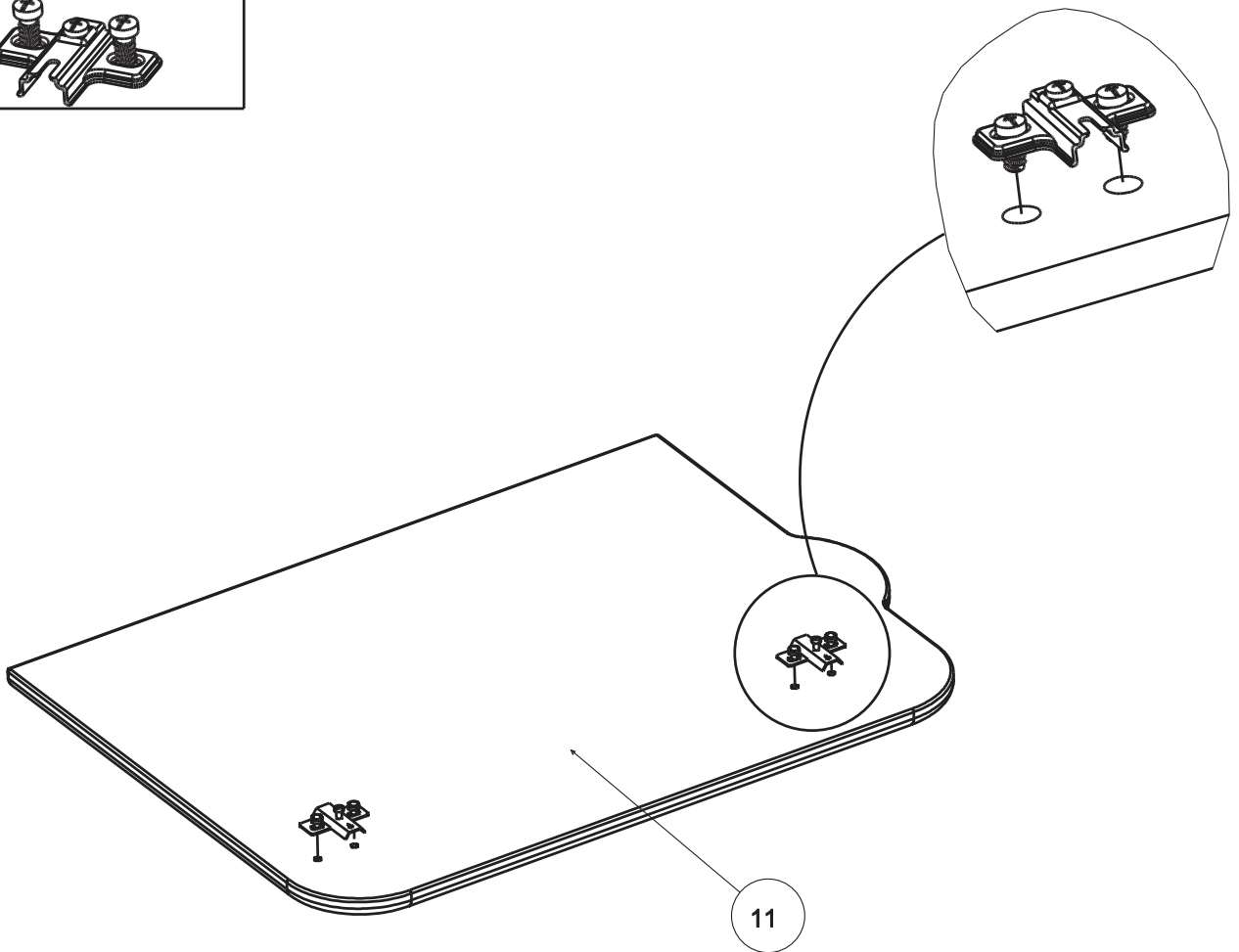
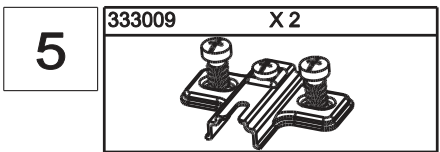
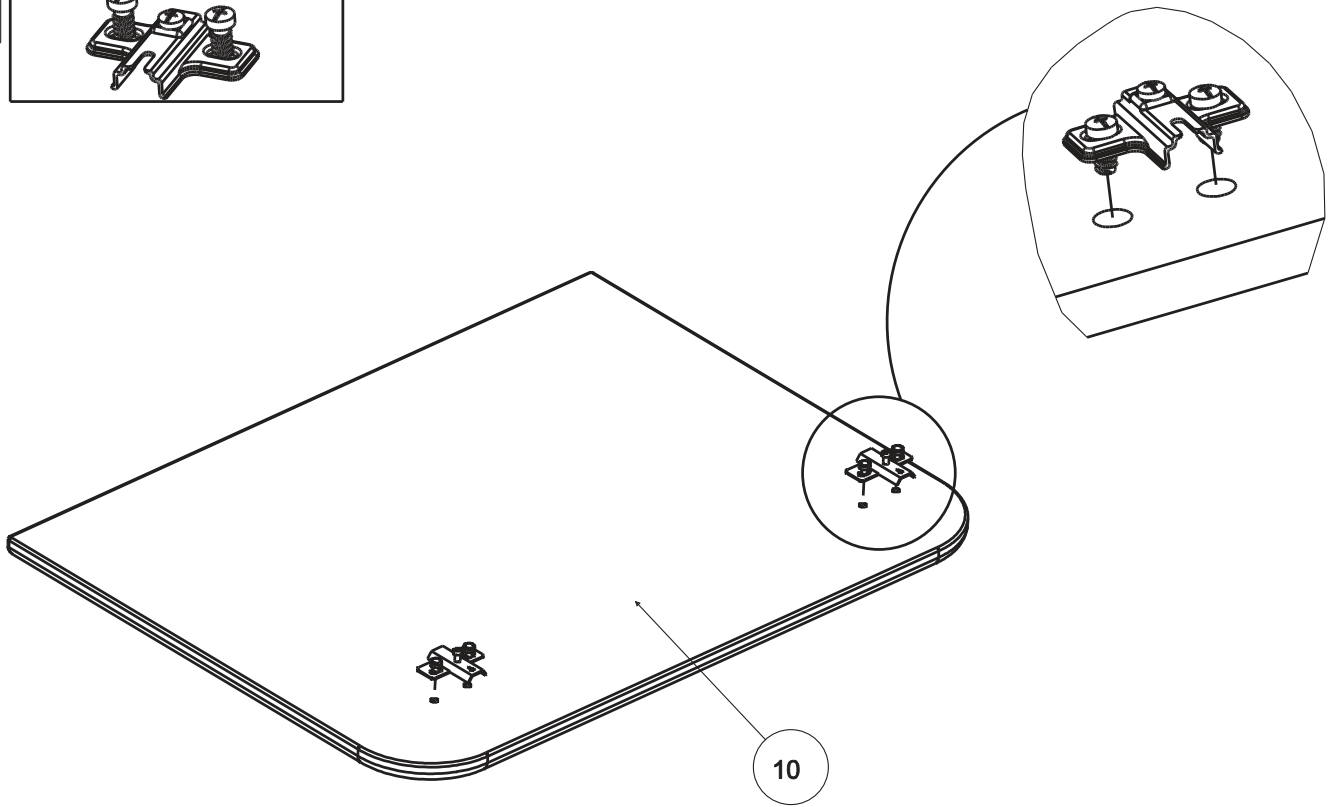
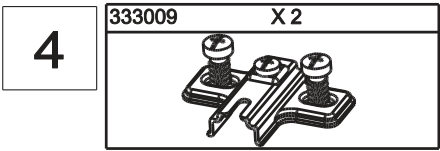


2	71	X8	729	X8
	 Ht : 11,9mm		 8x30	

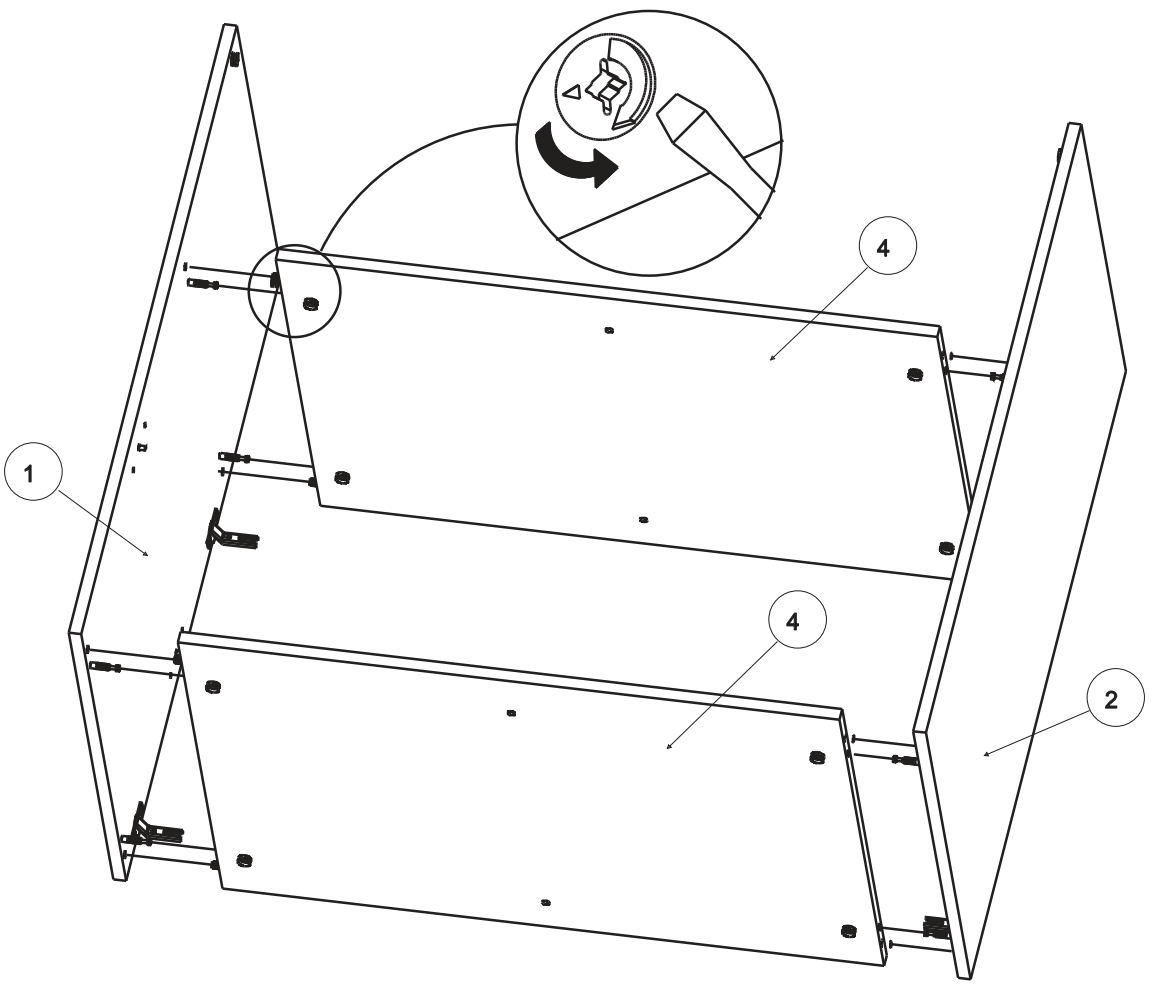


3	71	X2	729	X2
	 Ht : 11,9mm		 8x30	

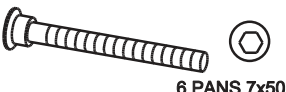
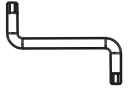


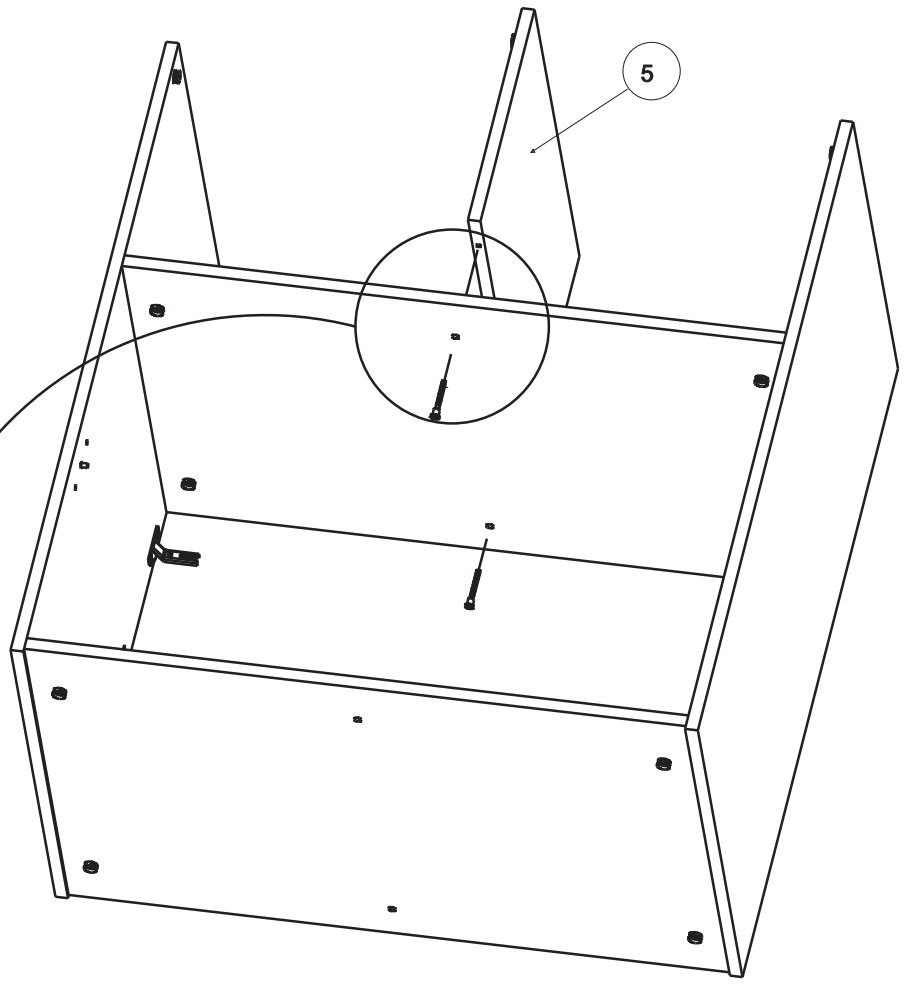


6





7

340750	X 2
	
6 PANS 7x50	
434	X1
	



8

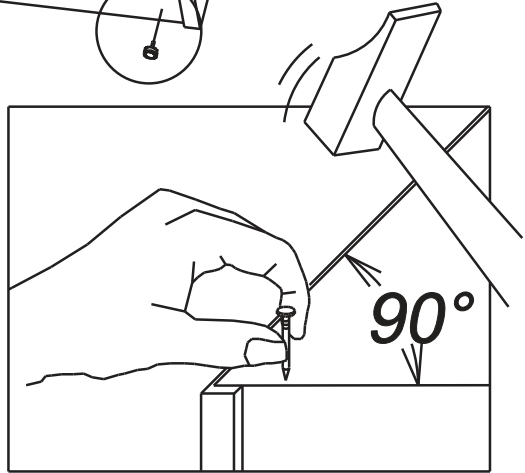
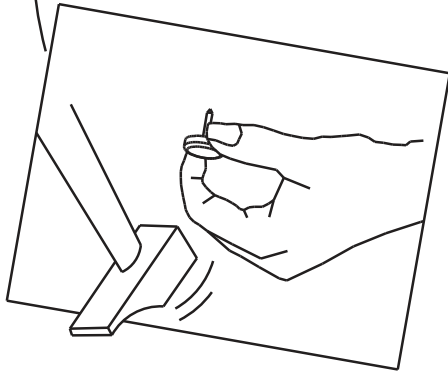
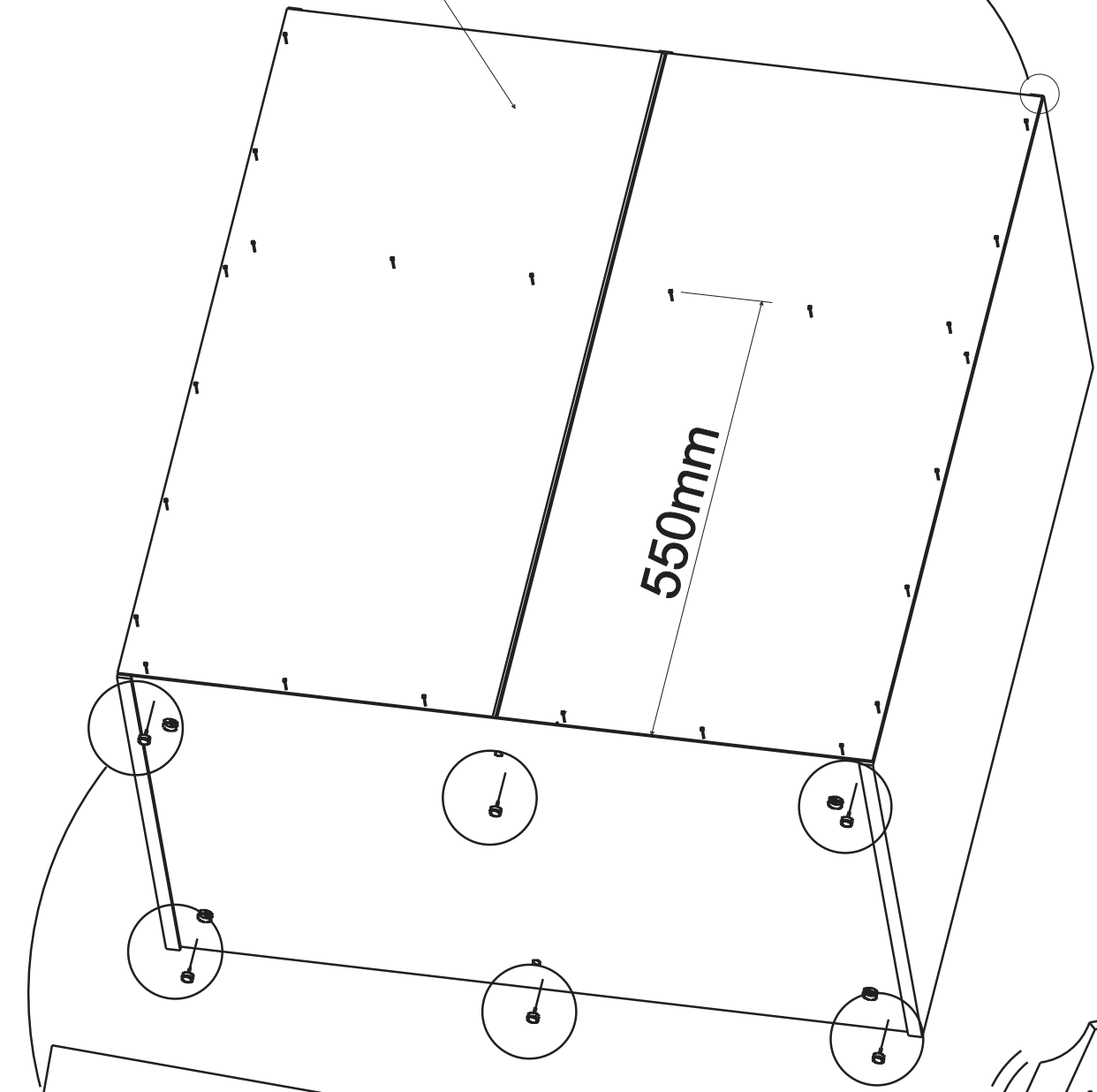
604757	X1
	x30
560	X 6
	

3mm



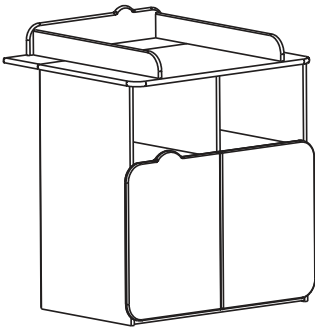
12

550mm

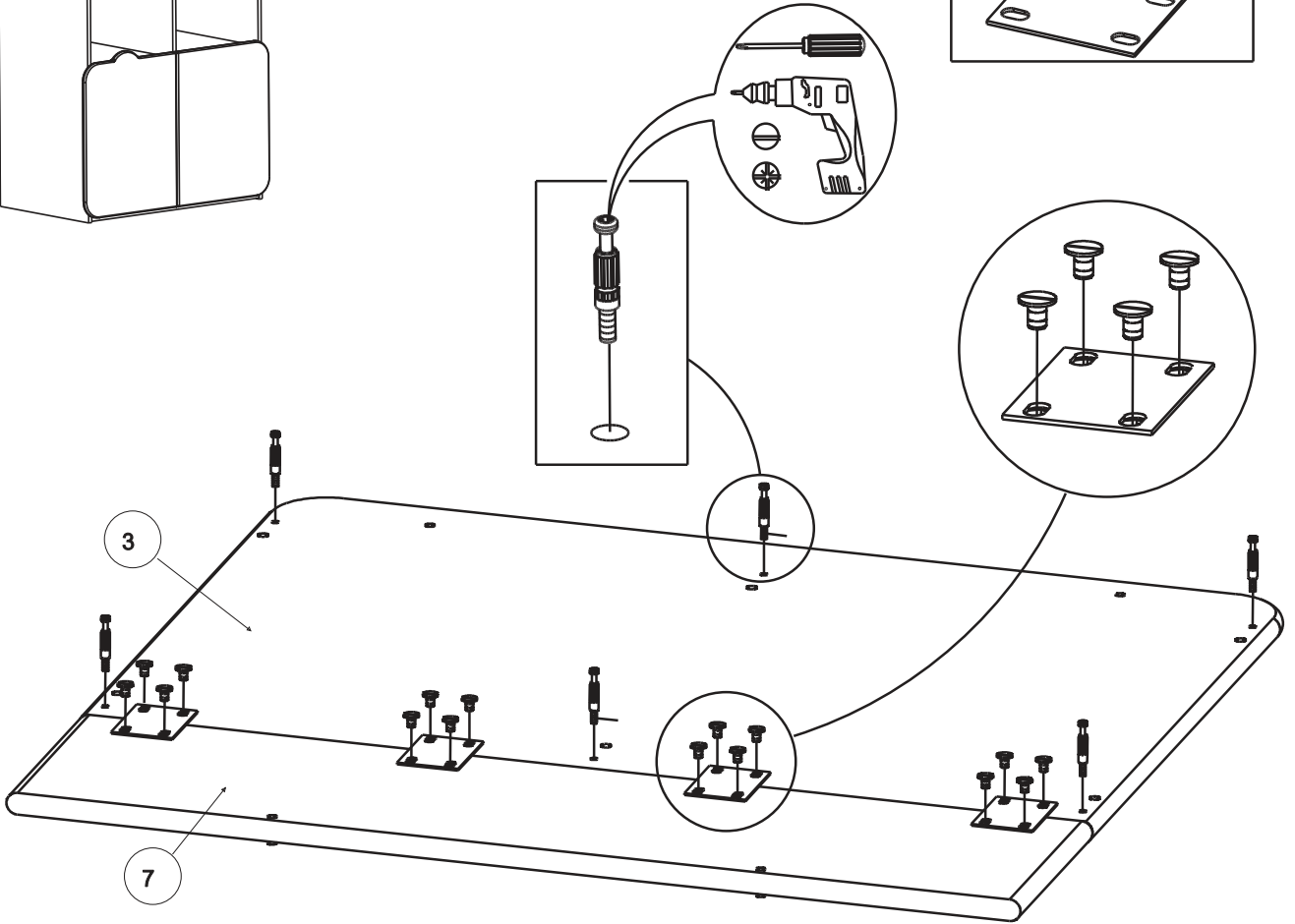


9

OPTION A

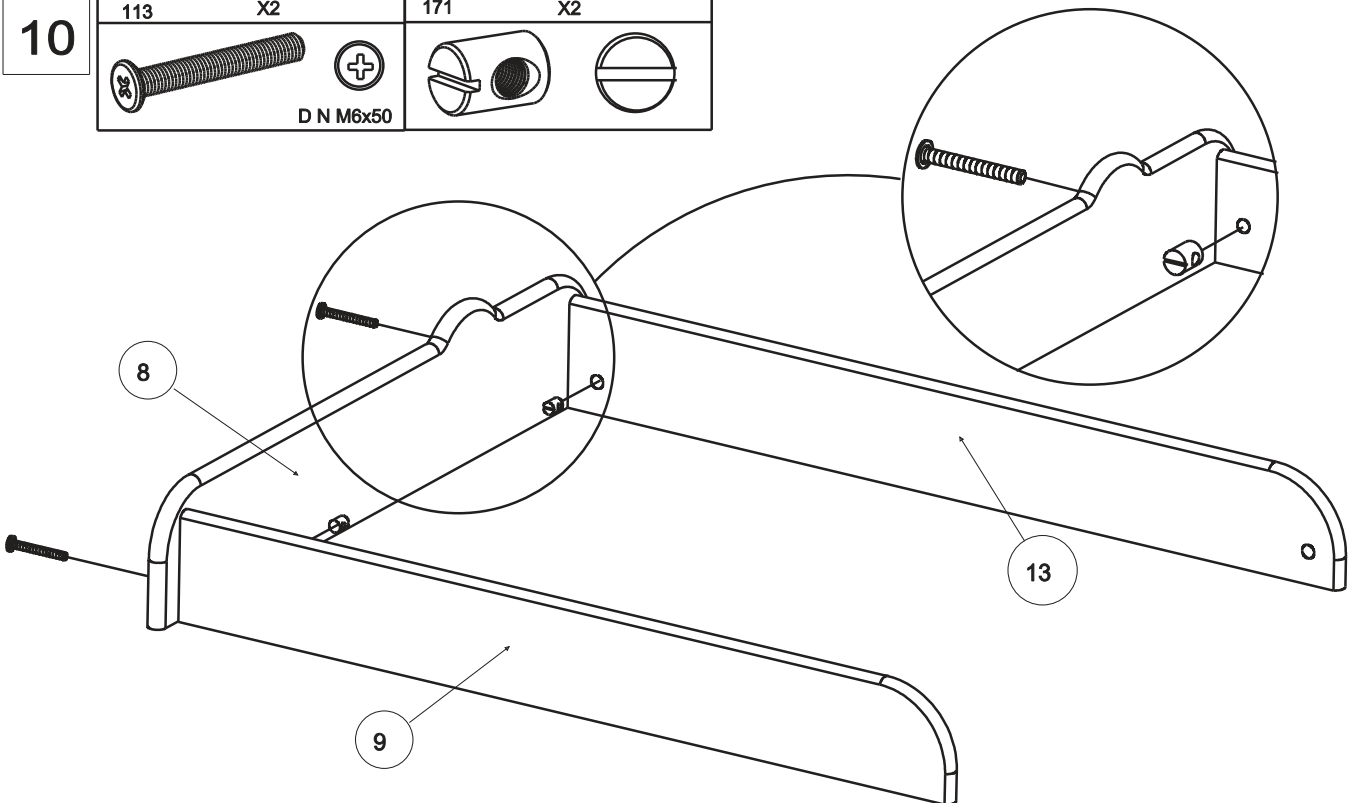


932	X 16	354000	X 6
METAUX 6x10		ø5 x 39	
101	X 4		

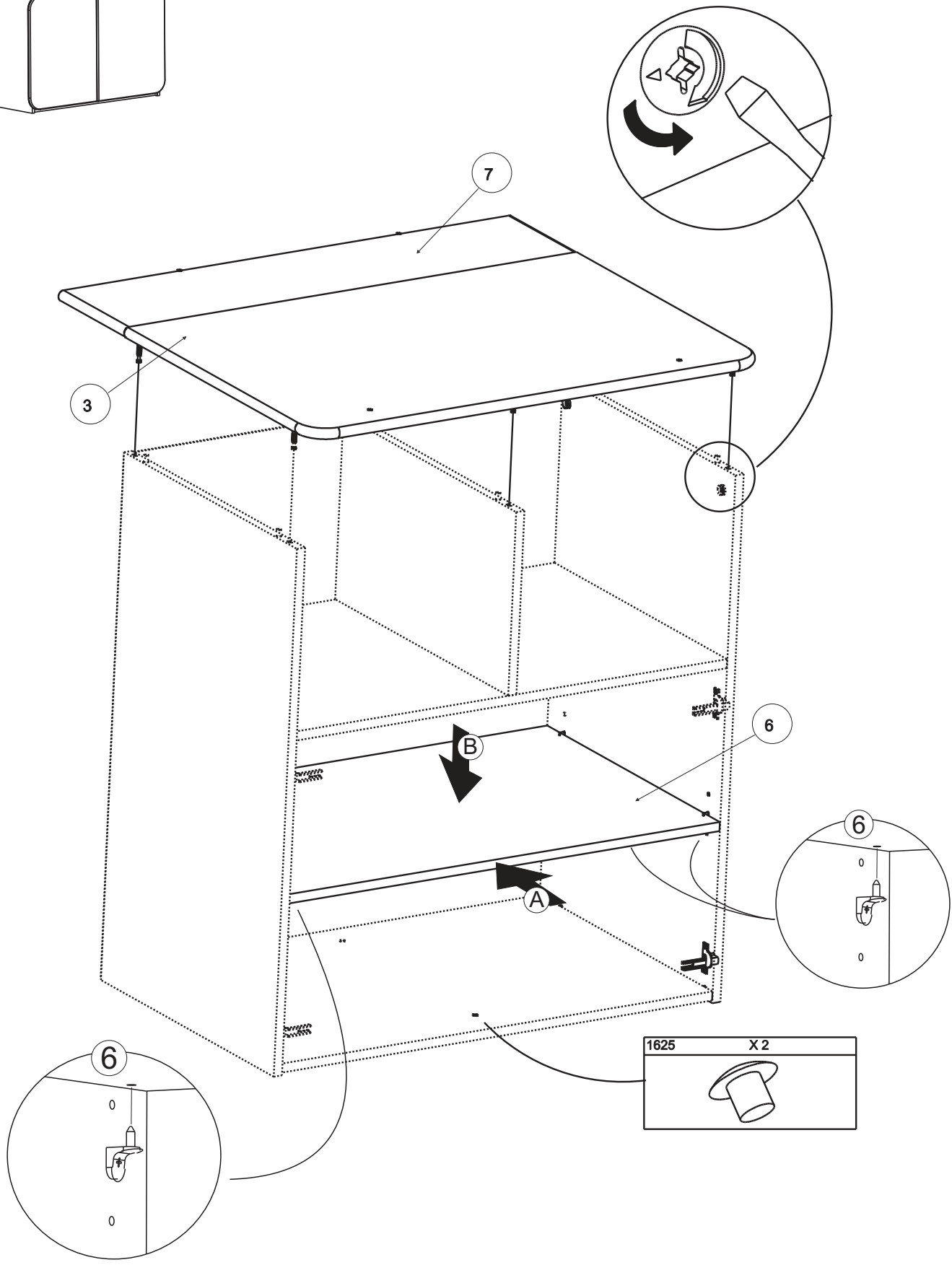
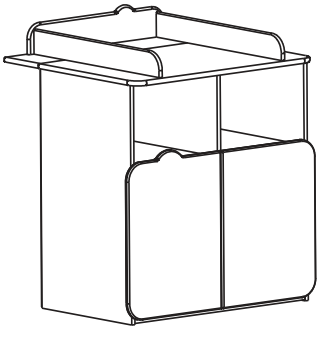


10

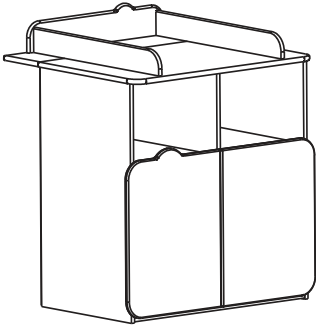
113	X 2	171	X 2
D N M6x50			

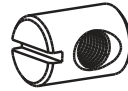





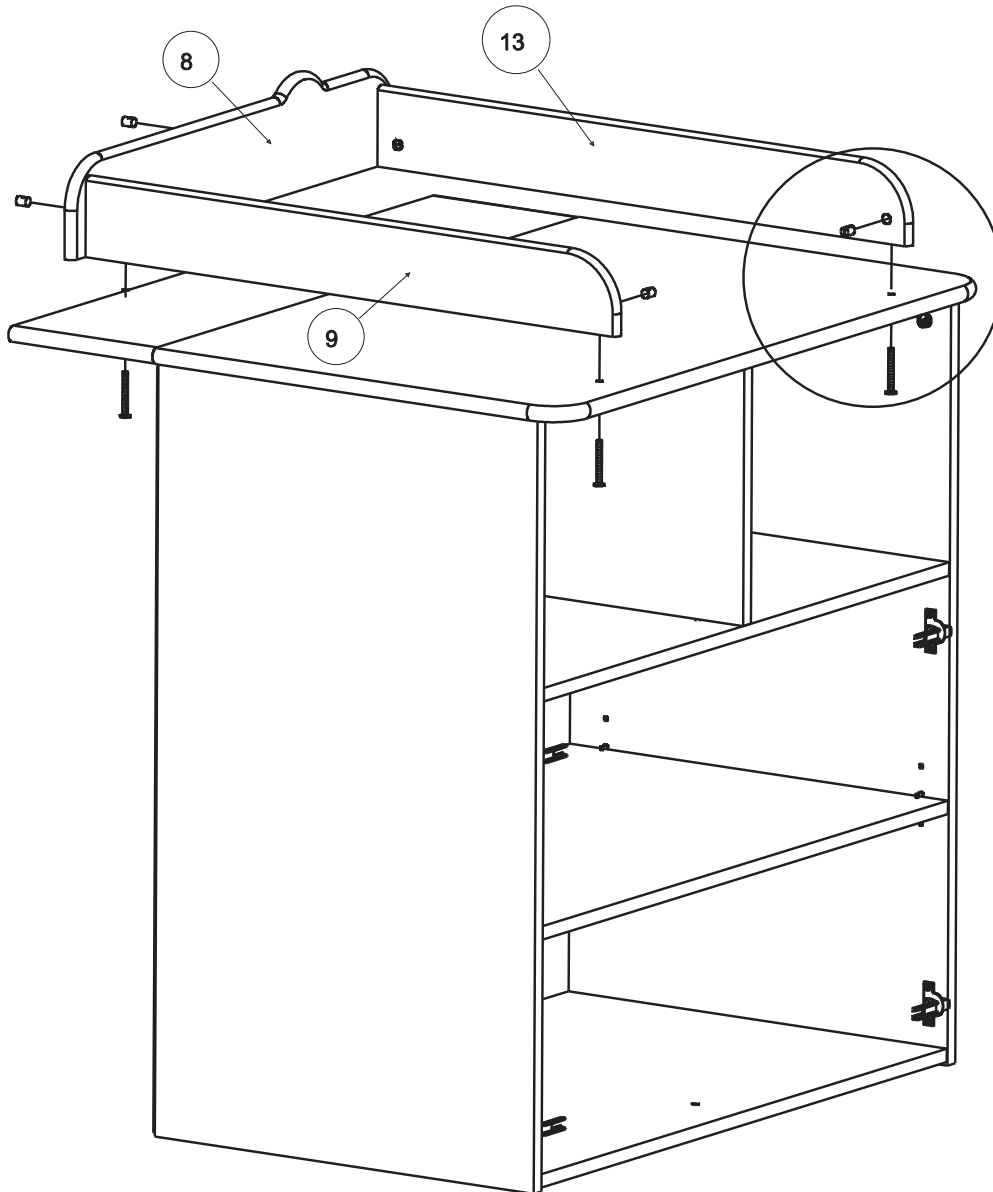
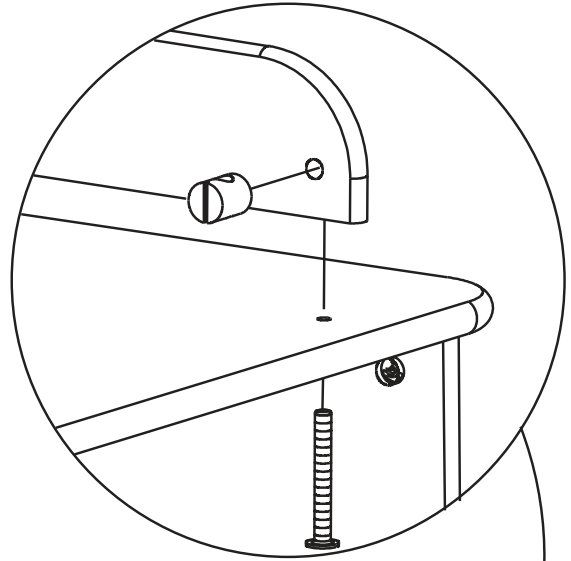
11 OPTION A



12 OPTION A

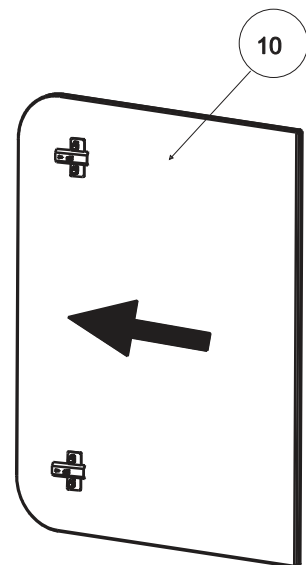
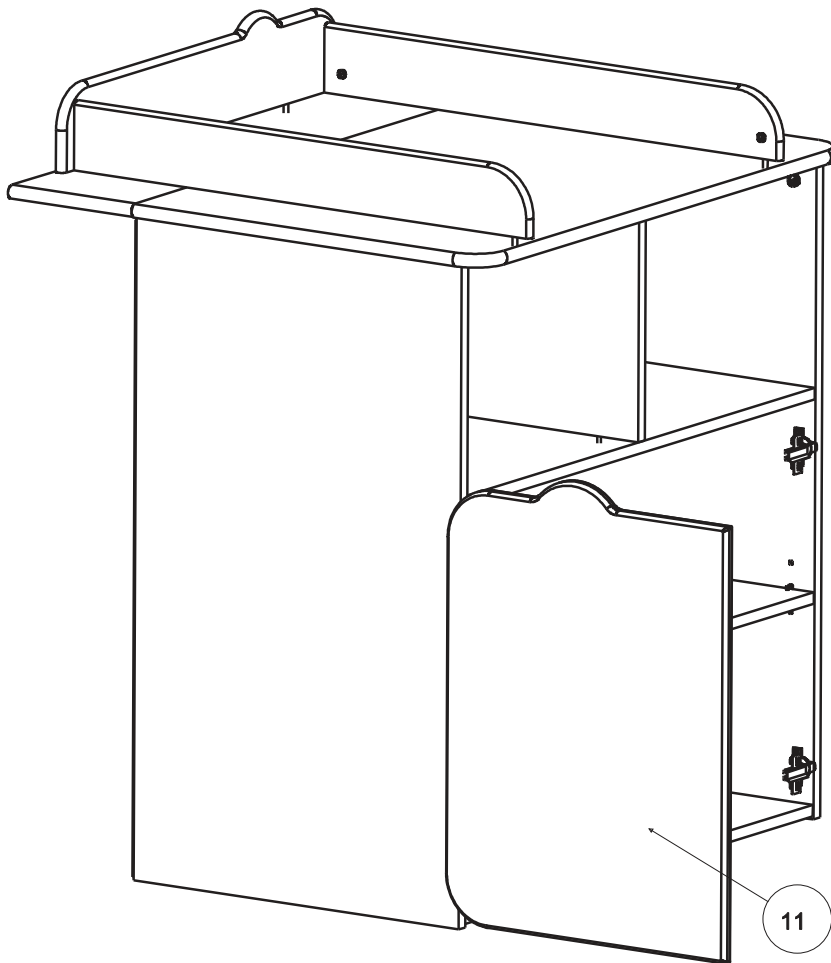
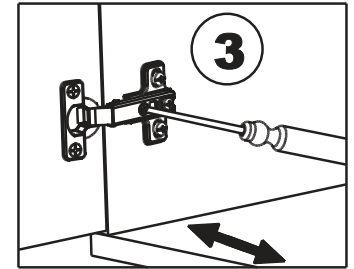
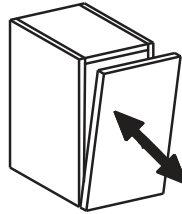
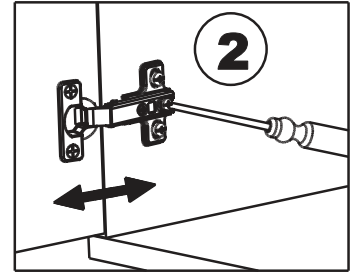
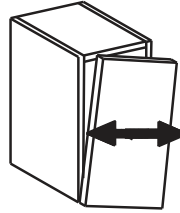
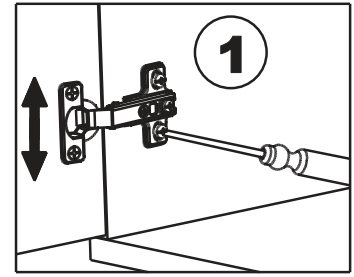
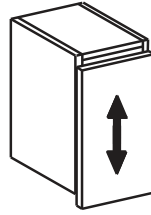
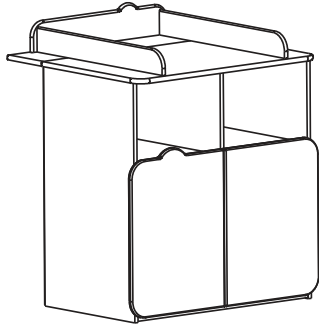


171	X4	113	X4
			
D N M6x50			



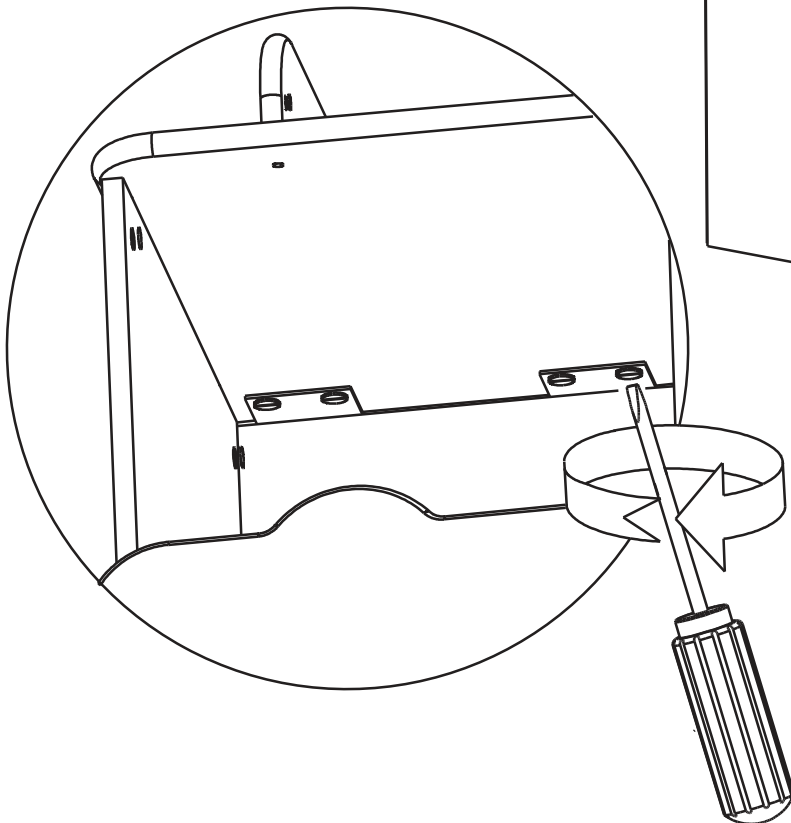
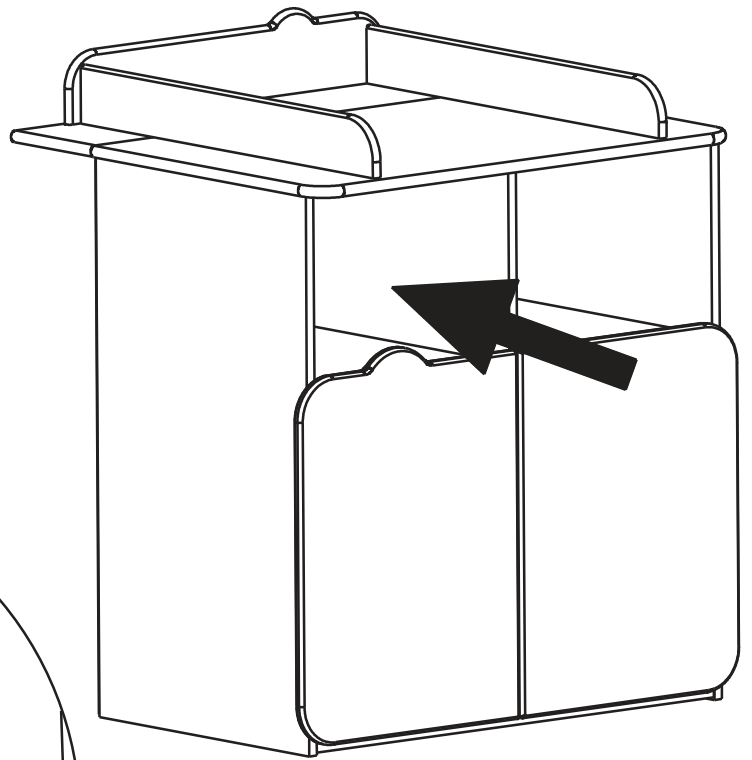
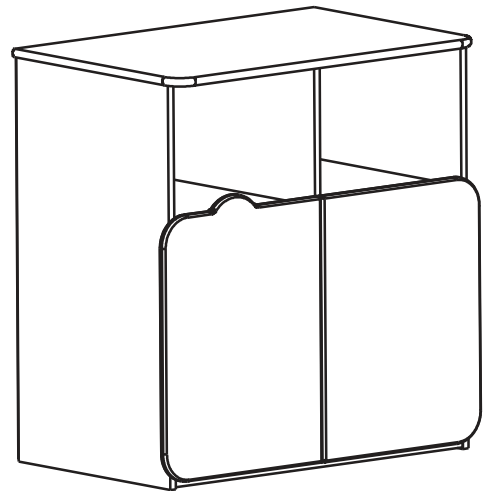
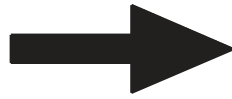
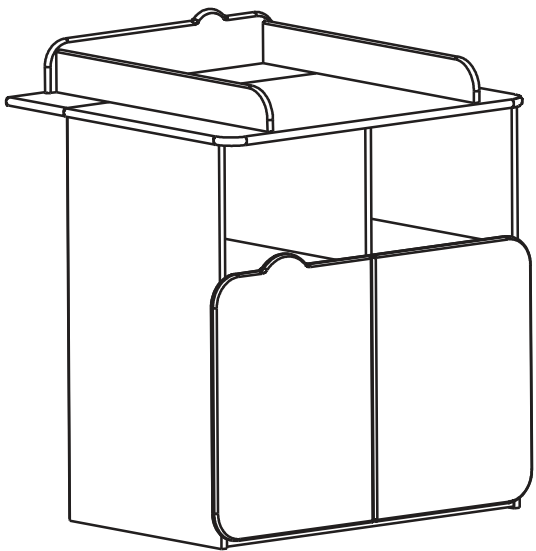
13



OPTION A



14

OPTION B

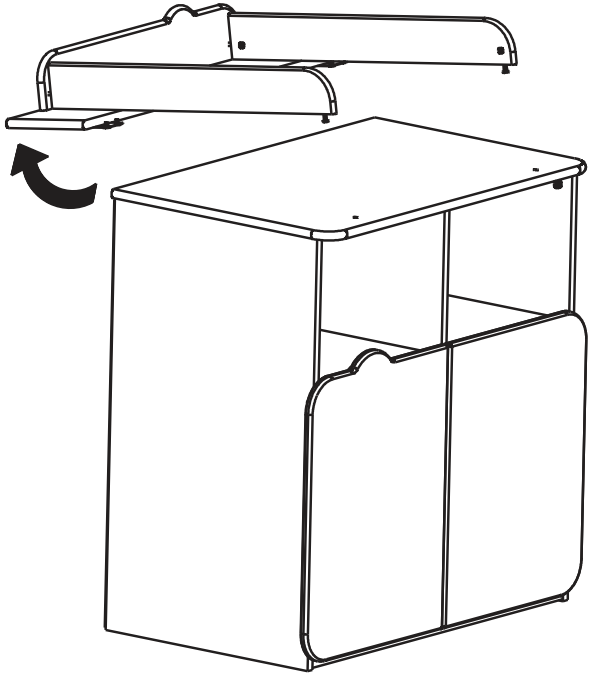
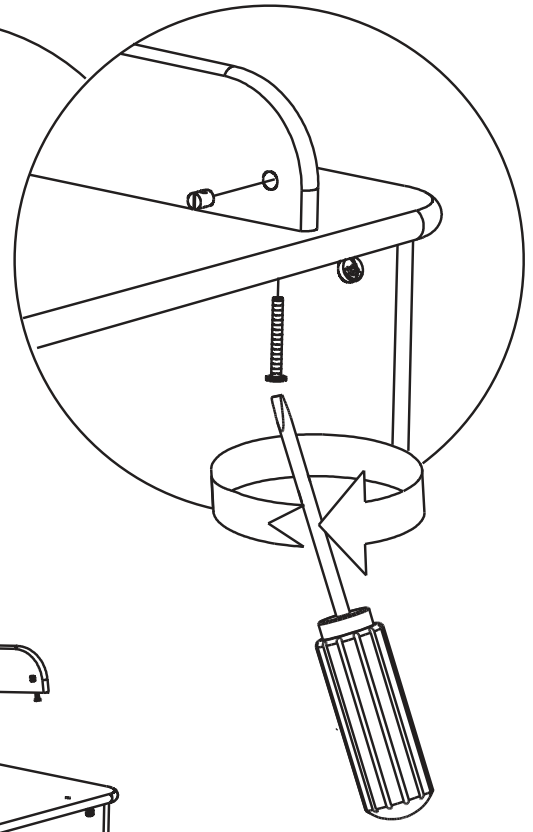
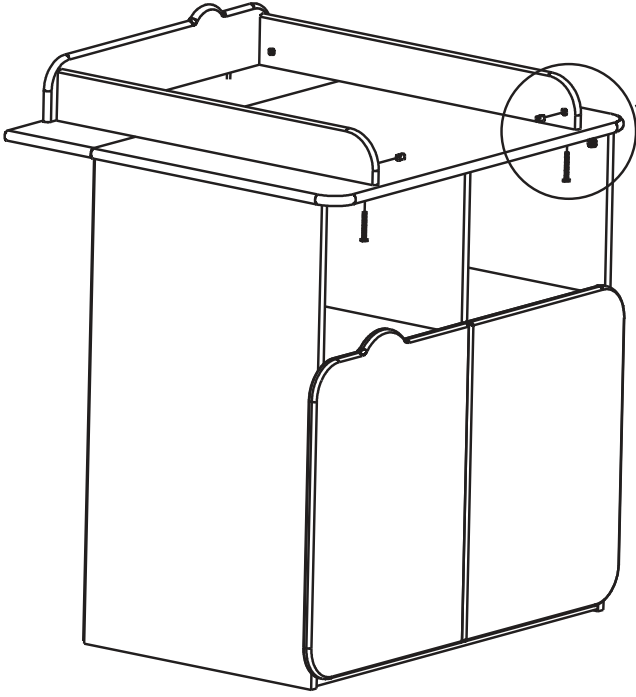
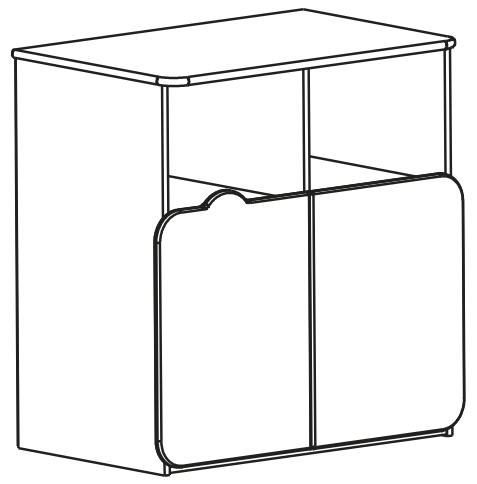
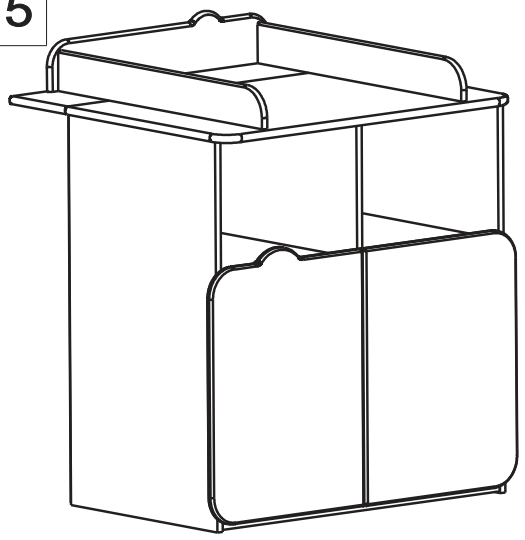






932	X 8
	
METAUX 6x10	



15

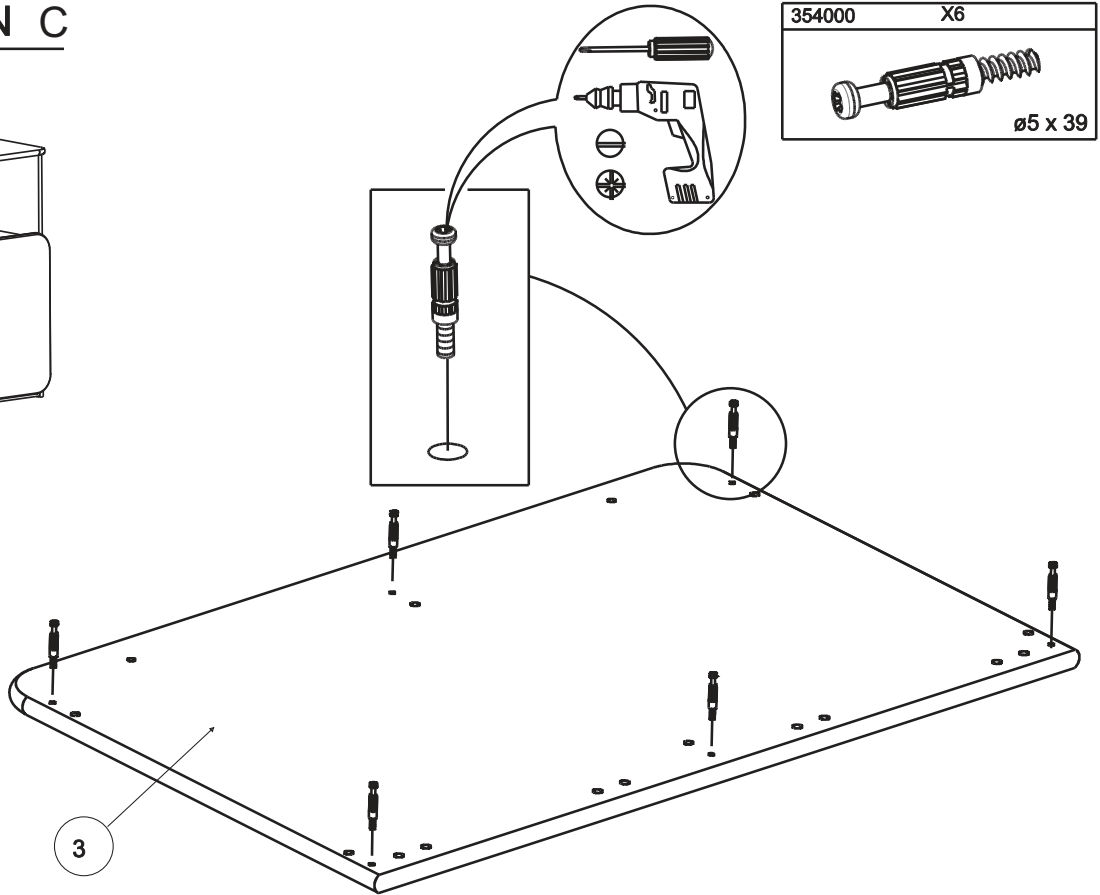
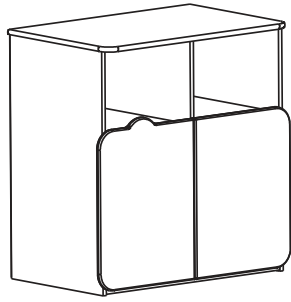
OPTION B



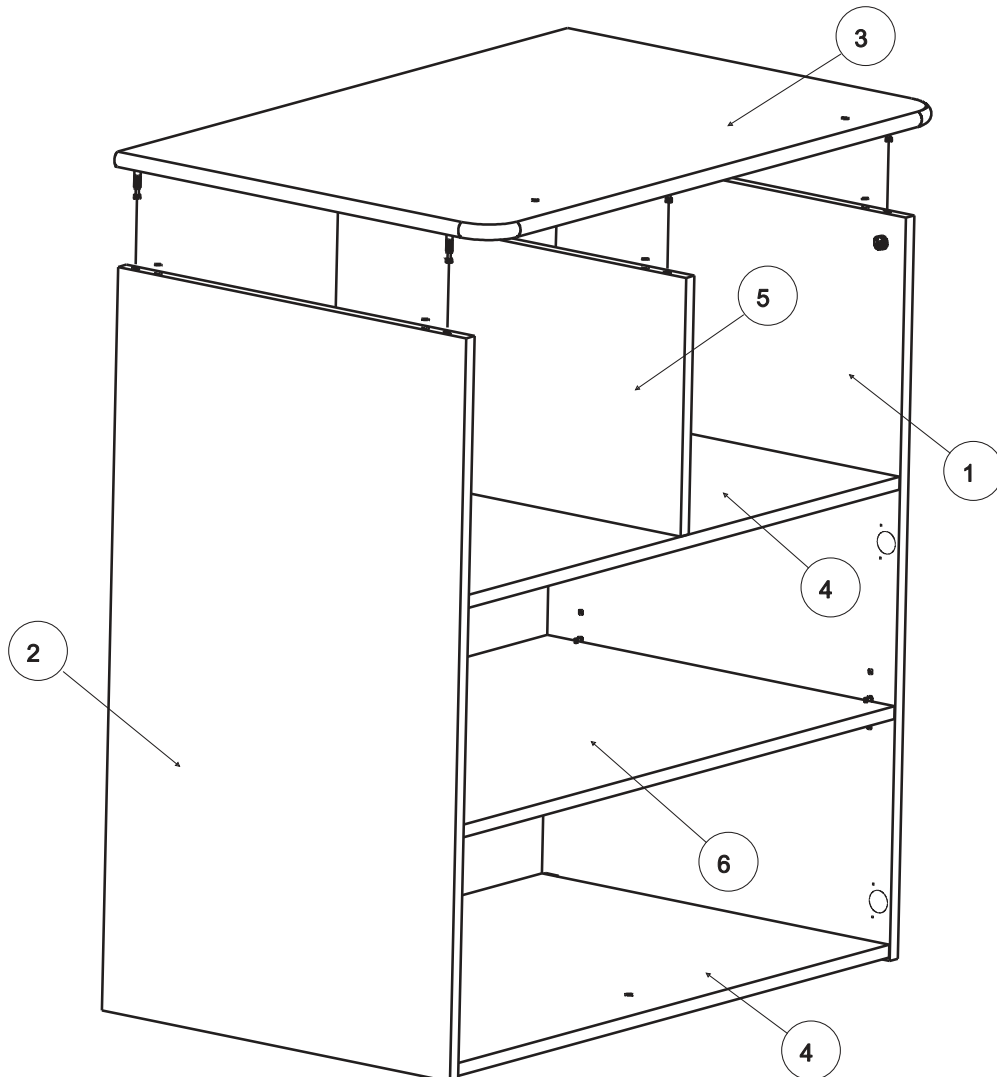
113	X2		
D N M6x50			
171	X2		

9

OPTION C






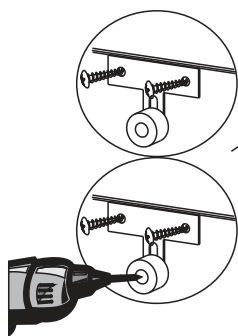
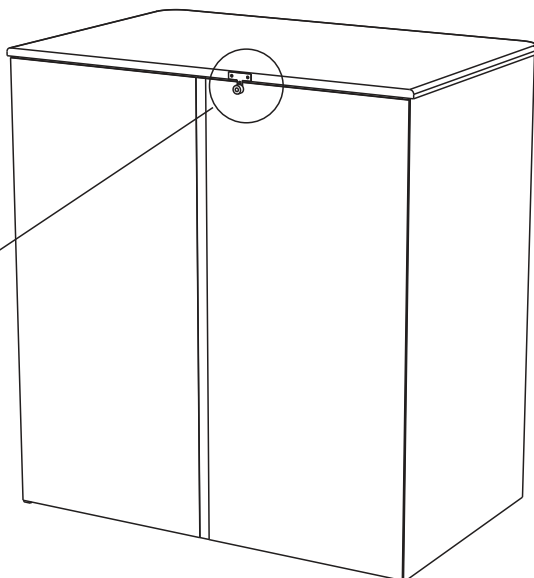
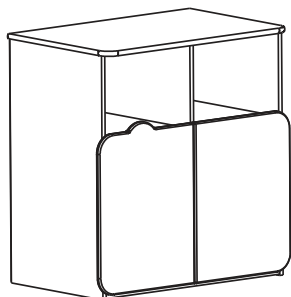
10



11

OPTION B+C

353005	X1	907	X2	340047	X1
					



FR MEUBLES A FIXER AU MUR:
 - FIXER LE MEUBLE AU MUR AVEC LES ATTACHES PREVUES A CET EFFET
 - VERIFIER QUE LES VIS ET LES CHEVILLES UTILISEES SONT ADAPTEES AU SUPPORT

ES MUEBLES A FIJAR EN LA PARED:
 - FIJAR EL MUEBLE EN LA PARED CON LAS GRAPAS PREVISTAS
 - COMPROBAR QUE LOS TORNILLOS Y LAS CLAVIJAS UTILIZADAS SON ADAPTADAS AL SOPORTE

PT MOVEIS A FIXAR NA PAREDE:
 - FIXAR O MOVEL NA PAREDE COM OS PRENDES PREVISTOS
 - VERIFICAR QUE OS PARAFUSOS E AS CAVILHAS UTILIZADOS SAO ADAPTADOS OA SUPORTE

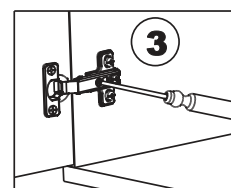
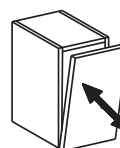
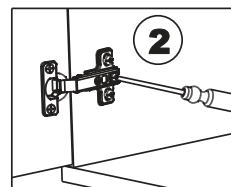
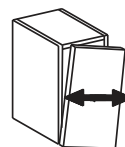
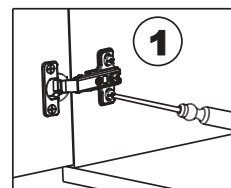
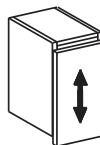
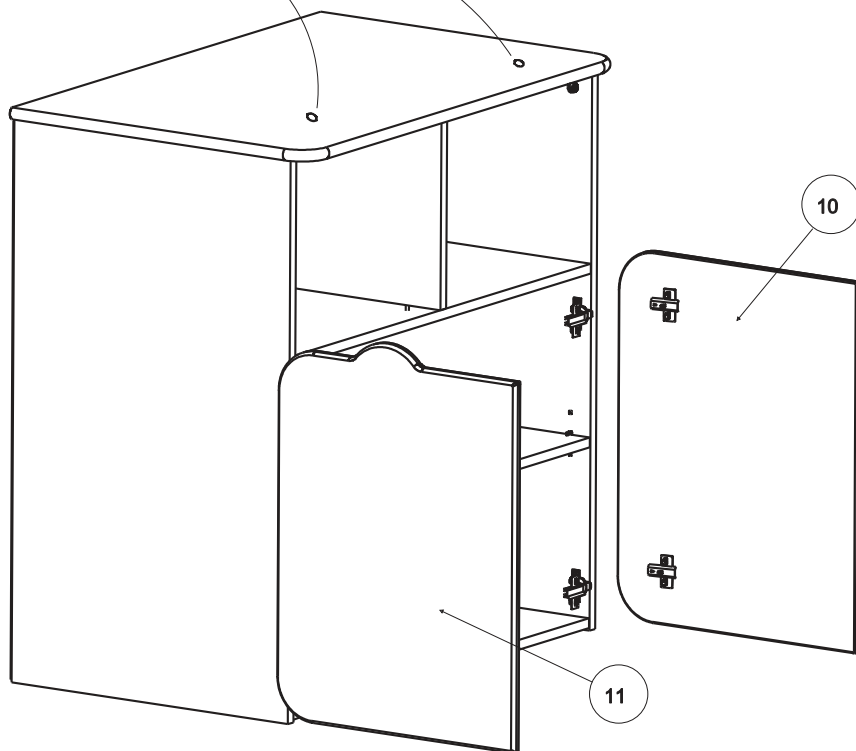
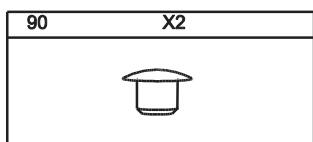
EN FURNITURES TO BE HOLD ON THE WALL:
 - HOLD THE FURNITURE ON THE WALL WITH THE FASTENINGS PROVIDED FOR THIS PURPOSE
 - CHECK THAT THE SCREW AND PEGS FIT WITH THE SUPPORT

IT MOBILI DA FISSARE AL MURO:
 - FISSARE IL MOBILE AL MURO CON LE FLANGIE PREVISTE A TALE SCOPO
 - VERIFICARE CHE LE VITI ED I PERNI USATI SIANO ADATTI A QUEL TIPO DI SUPPORTO

PL MEBEL PRZEZNACZONY DO ZAINSTALOWANIA NA SCIANIE:
 - NALEZY ZAMONTOWAC TEN MEBEL NA SCIANIE PRZEZNACZONYMI DO TEGO CELU UCHWYTAMI
 - NALEZY SPRAWDZIC CZY SRUBY I KOSZULKI SA ODPOWIEDNIEJ WIELKOSCI W STOSUNKU DO UCHWYTOW

DE MOEBEL AN DER MAUER ZU BEFESTIGEN:
 - BEFESTIGEN SIE DAS MOEBELSTUECK MIT DEN DAFUER VORGESEHENEN BEFESTIGUNGSHAKEN
 - UEBERPRUEFEN SIE BITTE DASS DIE SCHRAUBEN UND DUEBEL MIT DEM MATERIAL DER MAUER UEBEREINSTIMMEN

NL MEUBELS DIE AAN DE MUUR GEFIXEERD MOETEN WORDEN:
 - FIXEER HET MEUBEL AAN DE MUUR MET DE DAARVOOR BESTEMDE HAKEN
 - VERFIEER OF DE GEBRUIKTE SCHROEVEN BIJ DE BEVESTIGINGSHAAK HOREN



Fabriqué
en France

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE A LIRE ATTENTIVEMENT

- 1°) AVERTISSEMENT : " Ne pas laisser l'enfant sans surveillance sur la table à langer"
- 2°) AVERTISSEMENT : " Ce dispositif de table à langer est destiné aux enfants de la naissance à 12 mois et d'un poids de 11 kg maximum."
- 3°) AVERTISSEMENT : "Tous les éléments de fixation doivent être convenablement serrés et contrôlés régulièrement"
- 4°) AVERTISSEMENT : " Ne pas utiliser la table à langer, si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées fournies par le fabricant "
- 5°) AVERTISSEMENT : " Ne rien laisser à proximité de la table à langer, qui puisse procurer un danger d'étouffement ou d'étranglement "
- 6°) AVERTISSEMENT : " Afin d'éviter les risques de déclenchement d'incendie, ne pas placer la commode à langer à proximité immédiate d'une source de chaleur (appareil de chauffage ou électrique, lampe électrique ...)
- 7°) AVERTISSEMENT : " Ne nettoyer qu'avec un chiffon à poussières, ou un chiffon humide, ne pas utiliser de produit à récurer."
- 8°) La taille maximum du matelas est de : 700 x 550 x 20 mm
- 9°) Ne pas superposer deux matelas
- 10°) Reportez vous à la notice de montage pour bien visualiser les différents principes d'assemblages et éléments de quincaillerie.



ANLEITUNG

WICHTIG BITTE SORFALTIG DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERE ZWECKE AUFBEWAHREN

- 1°) **WICHTIG :** " Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt gelassen werden !"
- 2°) **ACHTUNG :** "Diese Wickeltisch-Vorrichtung ist für Neugeborene bis 12 Monate alte Babys und einem maximalen Gewicht von 11 kg vorgesehen."
- 3°) **ACHTUNG :** "Die Schrauben und die zusammengebauten Elemente müssen stets eine korrekte Klemmfeststellung aufweisen, um ein ungewolltes Hängenbleiben von Kordeln, Bändern, Ketten oder ähnlichen Dingen, die im schlimmsten Falle zum Erstickten oder Erwürgen des Babys führen können, zu vermeiden. Die korrekte Klemmfeststellung muss in regelmäßigen Abständen geprüft werden."
- 4°) **WICHTIG :** "Die Wickelkommode bitte nicht verwenden, wenn bestimmte Elemente defekt, beschädigt sind oder fehlen. Zudem sollten Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile verwenden."
- 5°) **ACHTUNG :** "Im und neben der Wickelkommode dürfen keine Dinge oder Gegenstände aufgestellt werden, an denen sich das Baby bzw. Kind mit den Füßen abstützen kann oder die eine potentielle Erstickungs- bzw. Erwürgungsgefahr darstellen. Hierzu zählen beispielsweise Bändchen und Bänder, Vorhangkordeln usw."
- 6°) **WICHTIG :** " Achten Sie bitte darauf, dass die Wickelkommode keinesfalls in der Nähe von offene Flammen und anderen starken Wärmequellen, wie zum Beispiel Elektroheizungen, Gasheizungen usw. aufgestellt wird."
- 7°) **ACHTUNG :** " Bitte nur mit einem Staubtuch oder einem feuchten Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden!"
- 8°) Wählen Sie eine Matratze einer Größe von 700 x 550 x 20 mm aus.
- 9°) Es darf immer nur eine Matratze gleichzeitig in der Wickelkommode verwendet werden.
- 10°) Bitte beziehen Sie sich auf die Montageanleitung für die präzise Darstellung der verschiedenen Bauschritte und der zu verwendbaren Eisenkurzwaren.

INSTRUCTIONS

**IMPORTANT! PLEASE READ ATTENTIVELY
AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE**

- 1°) **WARNING :** " child should not be left unattended "
- 2°) **WARNING :** " This changing table has been designed for babies from birth to 12 months or of maximum weight 11 kg."
- 3°) **WARNING :** " Screws and fixings must always be tightened properly, to prevent drawstrings, ribbons or necklaces, etc. catching on them and reduce the risk of suffocation and strangulation. They should be checked on a regular basis.
- 4°) **WARNING :** "This changing table device should not be used if any elements are broken, damaged or missing and replacement parts should be approved by the manufacturer.
- 5°) **WARNING :** Do not leave anything in the changing table and place it at a suitable distance from any object which could provide a foothold for the child or present a risk of suffocation or strangulation, for example cords or curtain tie-backs, etc.
- 6°) **WARNING :** Please ensure that the this changing table is not positioned in the vicinity of an open flame or other source of intense heat, e.g. electric or gas heaters...
- 7°) **WARNING :** " Please do only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any scouring agent !"
- 8°) **Use with mattress 700 x 550 x 20 mm.**
- 9°) **Warning:** do not use more than one mattress in the convenient
- 10°) **Please familiarize yourself with the various assembly principles and hardware items outlined in the assembly instructions.**



INSTRUCCIONES

¡¡IMPORTANTE! LEER ATTENTAMENTE Y CONSERVAR PARA ULTERIORES CONSULTAS

- 1°) **ATENCION** : "Se advierte que no se debe dejar al niño sin vigilancia. "
- 2°) **ATENCION** : " Este dispositivo de cambiador esta destinado a niños desde le nacimiento hasta los 12 meses, con un peso máximo de 11 kg."
- 3°) **AVISO** : "Los tornillos y ensamblajes deben estar siempre correctamente apretados para limitar el riesgo de enganche de cordones, cintas, collares u otros objetos que pudiesen ocasionar un riesgo de asfixia o estrangulamiento. El apriete de los tornillos debe controlarse regularmente.
- 4°) **AVISO** : "en caso de elementos rotos, dañados o faltantes, no se aconseja utilizar la tabla para cambiar y solo se recomienda emplear las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- 5°) **AVISO** : "No dejar nada sobre la tabla para cambiar ni colocar esta al lado de un objeto que pudiese permitir salir al niño o presentar un peligro de asfixia o estrangulamiento, como por ejemplo cordeles, cordones de cortinas, etc.
- 6°) **AVISO** : "No se debe colocar la tabla para cambiar a proximidad de llamas desnudas o de otras fuentes de calor fuerte como aparatos de calefacción eléctrica, aparatos de calefacción de gas, etc.
- 7°) **AVISO** : "Limpiar sólo con un trapo para el polvo o con un trapo húmedo. No utilizar productos de limpieza abrasivos!
- 8°) Es conveniente escoger un colchón de talla 700 x 550 x 20 mm.
- 9°) **Aviso**: No utilizar más de un colchón en la tabla para cambiar.
- 10°) Remítase al manual de montaje para visualizar correctamente los diferentes principios de ensamblaje y elementos de quincajería.



INSTRUCTIES

**BELANGRIJKI LEES DEZE TEKST AANDACHTIG
EN BEWAAR HEM VOOR LATER.**

- 1°) WAARSCHUWING :** "Laat het kind niet zonder toezicht achter. "
- 2°) WAARSCHUWING :** "Deze inrichting voor verschoontafel is bestemd voor kinderen van de geboorte tot 12 maanden en een gewicht van maximum 11 kg."
- 3°) WAARSCHUWING :** "De schroeven en verbindingstukken moeten altijd correct zijn vastgedraaid om het risico te beperken dat een snoer, lint, halssnoer en dergelijke blijft hangen en de baby mogelijk doet stikken of wurgt. Controleer regelmatig of alle schroeven nog goed zijn vastgedraaid.
- 4°) WAARSCHUWING :** "gebruik het verandering top niet indien onderdelen stuk of beschadigd zijn of ontbreken. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
- 5°) WAARSCHUWING :** "Laat niets in het verandering top leggen, plaats het verandering top niet naast een voorwerp waarin de voeten van het kind vast kunnen komen te zitten of die stikkings- of wurgingsgevaar met zich kunnen meebrengen, zoals touwtjes, gordijnsnoeren, enz.
- 6°) WAARSCHUWING :** "plaats het verandering top nooit in de buurt van open vlammen of andere warmtebronnen, zoals verwarmingstoestellen op gas of elektriciteit.
- 7°) WAARSCHUWING :** "Alleen reinigen met een stofdoek of een vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen !
- 8°) Kies een matras van :** 700 x 550 x 20 mm
- 9°) WAARSCHUWING :** Gebruik niet meer dan één matras in het verandering top.
- 10°) Lees aandachtig de montage-instructies om een duidelijk beeld te krijgen van de verschillende assemblageprincipes en het beslag.**



ISTRUZIONI

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE

- 1°) AVVERTENZA : "non lasciare il bambino senza sorveglianza"**
- 2°) AVVERTENZA : " Questo dispositivo di fasciatoio è previsto per bambini dalla nascita a 12 mesi e del peso di 11 kg al massimo."**
- 3°) AVVERTENZA : "Le viti e gli assemblaggi devono essere sempre stretti, in modo da limitare un rischio di aggancio di un cavo, un nastro, una collana o altro che possono causare un rischio di soffocamento o strangolamento. Il serraggio va verificato regolarmente."**
- 4°) AVVERTENZA : "non utilizzare il fasciatoio se alcuni elementi risultano rotti, danneggiati o mancanti e utilizzare solo le parti di ricambio approvate dal Fabbricante."**
- 5°) AVVERTENZA : " Non lasciare niente nel fasciatoio e non collocarlo a fianco di un prodotto che possa fornire una presa per i piedi del bambino o presentare un rischio di soffocamento o strangolamento, ad esempio stringhe, corde delle tende, etc..."**
- 6°) AVVERTENZA : Attenzione al pericolo di collocare il letto in prossimità a fonti di calore come i termosifoni, le stufe a gas o elettriche, etc..."**
- 7°) AVVERTENZA : " Per favore pulire solo con un panno per rimuovere polvere o con uno straccio umido. Non usare detergenti abrasivi !"**
- 8°) Scegliete un materasso di misura : 700 x 550 x 20 mm**
- 9°) Non utilizzare più di un materasso nel fasciatoio.**
- 10°) Fare riferimento alle istruzioni di montaggio per visualizzare correttamente i vari principi di assemblaggio e degli elementi di ferramenta.**



INSTRUÇÕES

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E CONSERVE PARA REFERENCIA FUTURA

- 1°) ATENÇÃO : "não deixe a criança sem supervisão"**
- 2°) ATENÇÃO : " Este dispositivo de mesa de muda é destinado a crianças recém-nascidas até aos 12 meses e com um peso máximo de 11kg."**
- 3°) ATENÇÃO : " Os parafusos e acessórios de montagem devem ser sempre apertados correctamente, a fim de limitar o perigo de um fio, fita, colar ou outro artigo que possa provocar risco de asfixia ou de estrangulamento poder ficar preso. O aperto deve ser verificado de forma regular.**
- 4°) ATENÇÃO : " Não utilize a mudar topo se algumas ferragens estiverem partidas, danificadas ou em falta e utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.**
- 5°) ATENÇÃO : "Não deixe nada em cima da mudar topo e não a coloque junto de um produto que possa proporcionar um local onde a criança possa prender os pés ou que possa apresentar um perigo de asfixia ou de estrangulamento como, por exemplo, fios, cordões dos cortinados, etc.**
- 6°) ATENÇÃO : " Tenha atenção ao perigo de colocar a mudar topo na proximidade de chamas nuas e de outras fontes de calor forte como, por exemplo, aparelhos de aquecimento eléctrico, aparelhos de aquecimento a gás, etc.**
- 7°) ATENÇÃO : "Limpar apenas com um pano de pó macio ou humedecido. Não utilizar qualquer detergente abrasivo"**
- 8°) Escolha um colchão com uma dimensão de : 700 x 550 x 20 mm**
- 9°) Advertência: não utilize mais de um colchão na mudar topo.**
- 10°) Consulte as instruções de montagem para visualizar correctamente os diferentes princípios de montagem e as ferragens**



Wszystkie elementy naprawi

Wa ne! Uwa nie przeczyta i zachowa do pó niejszego wykorzystania

- 1°) **UWAGA :** " Nie pozostawia dziecka bez opieki"
- 2°) **UWAGA :** " Stol do przewijania jest przeznaczony dla dzieci od momentu narodzin do 12 miesiaca zycia, a maksymalna waga dziecka wynosi 11 kg."
- 3°) **UWAGA :** " Wkr ty mocuj ce powinny by zawsze dobrze dokr cone, aby unikn ryzyka zahaczenia taslemki, wst ki, a cuszka itp, co mog oby stworzy zagro enie zad awienia lub uduszenia dziecka. Okresowo sprawdza mocowanie oku .
- 4°) **UWAGA :** " Nie korzysta z zmiany gór , gdy brakuje którego elementu, lub gdy jest on zu yty b d uszkodzony, u ywa wy cznie cz ci zapasowych dopuszczonych przez producenta.
- 5°) **UWAGA :** "Usun z zmiany gór oraz z jego bezpo redniego s siedztwa wszelkie przedmioty, po których dziecko mog oby si wspi , lub, które stwarza yby zagro enie zad awienia czy uduszenia, jak taslemki, sznurki od firanek, itp.
- 6°) **UWAGA :** " Uwa a na zagro enie, nie ustawia zmiany gór w pobli u otwartego ognia i innych róde wysokiej temperatury, jak elektryczne lub gazowe urz dzenia grzewcze, itp.
- 7°) **UWAGA :** " Czy ci tylko przy pomocy suchej lub wilgotnej ciereczki. Nie stosowa rodków do szorowania!"
- 8°) **Wybra materac o wymiarach : 700 x 550 x 20 mm**
- 9°) **Nie wk ada dodatkowego materaca.**
- 10°) **Aby zapozna si z zasadami monta u i u y odpowiednich oku , nale y zastosowa si do zalece Instrukcji monta u.**

